

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul LVI Nr. 13 783

Simbătă 13 decembrie 1986

6 PAGINI — 50 BANI

ÎN PREZENȚA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU, secretar general al partidului, președintele Republicii, ieri s-au încheiat LUCRĂRILE SESIUNII MARI ADUNĂRI NAȚIONALE



În prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, vineri dimineața au continuat lucrările sesiunii a patra a celei de-a IX-a legislaturi a Marii Adunări Naționale.

La sosirea în rotunda Palatului Marii Adunări Naționale, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au fost întâmpinați cu sentimente de profundă dragoste și prețuire, cu puternice și însuflețite aplauze.

Împreună cu tovarășii Nicolae Ceaușescu, în lojile oficiale au luat loc tovarășii Elena Ceaușescu, tovarășii Constantin Dăscălescu, Iosif Banc, Emil Bobu, Virgil Cazacu, Lina Ciobanu, Ion Dinec, Mitu Dobrescu, Ludovic Fazekas, Alexandrina Găinuşe, Manea Mănescu, Paul Niculescu, Constantin Olteanu, Gheorghe Oprea, Gheorghe Pană, Ion Pătan, Dumitru Popescu, Gheorghe Rădulescu.

În sală se aflau membri supleanți ai Comitetului Politic Executiv, secretarii ai C.C. al P.C.R., membri ai Consiliului de Stat.

Au participat, în calitate de invitați, membri ai C.C. al P.C.R. și ai guvernului, conducătorii de instituții centrale, organizații de masă și obștești, reprezentanți ai vieții noastre științifice, culturale și artistice, precum și ai unor colective de oameni ai muncii din Capitală.

În cadrul sesiunii au continuat dezbaterile generale comune asupra

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU a primit pe ambasadorul Suediei

Președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a primit, vineri, pe Per Bertil Kolberg, ambasadorul Suediei la București, cu ocazia încheierii misiunii sale în țara noastră.

În cadrul convorbirii, care a avut loc cu acest prilej, au fost relevate bunele raporturi existente între România și Suedia, precum și dorința dezvoltării lor în continuare, atât pe plan bilateral, cât și pe arena internațională.

Ambasadorul suedez a adresat, în mulțumiri, președintelui Nicolae Ceaușescu, Consiliului de Stat și guvernului român pentru sprijinul ce l-a fost acordat în îndeplinirea misiunii sale în țara noastră.

La invitația președintelui Nicolae Ceaușescu, astăzi sosește în țara noastră, într-o vizită de prietenie, președintele R. A. Egipt, Mohamed Hosni Mubarak

BUN VENIT PE PĂMÎNTUL ROMÂNIEI!

La invitația președintelui Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, astăzi sosește în țara noastră, într-o vizită de prietenie, Mohamed Hosni Mubarak, președintele Republicii Arabe Egipt.

Mohamed Hosni Mubarak s-a născut la 4 mai 1928 în satul Kafir El-Mosseihia, gubernoratul Manufia, din Egiptul de Jos (Delta Nilului), a frecventat cursurile primare și secundare la Chehri El-Kom, Kaitalia provincială. A urmat cursurile Școlii de război și apoi ale Școlii de aviație, unde, ulterior, a și activat ca profesor.

Mohamed Hosni Mubarak a făcut studii de specializare în străinătate în domeniul aviației, după care a fost numit, în 1962, comandant al flotei. După ce a îndeplinit funcția de comandant al unor baze aeriene, în 1968 a fost numit comandant al Academiei de aviație.

În 1969 a devenit șef al Statului Major al forțelor aeriene egiptene, iar în 1972 comandant al forțelor aeriene. Numit ministru adjunct al apărării în 1973, a deținut, concomitent, și funcția de comandant al forțelor aeriene. Ca o recunoaștere a meritelor sale, Mohamed Hosni Mubarak a fost avansat, în octombrie 1973, la gradul de general-locotenent.

În 1975 a devenit vicepreședinte al republicii, calitate în care a îndeplinit o serie de misiuni politice importante peste hotare, vizitând mai multe ori în țara noastră.

O dată cu crearea Partidului Național Democrat, de guvernământ, a fost ales vicepreședinte al acestui formatiuni politice.

Mohamed Hosni Mubarak este ales președinte al Republicii Arabe Egipt la 13 octombrie 1981, prin referendum național. Conferința extraordinară a Partidului Național Democrat, din ianuarie 1982, îl alege președinte al republicii, funcție în care a fost reales la cel de-al III-lea Congres al P.N.D., din toamna anului 1982. Între octombrie 1981 și ianuarie 1982 a deținut prerogativele de prim-ministru al țării.

Tată în curs de dezvoltare, Republica Arabă Egipt este angajată într-un amplu efort constructiv pe drumul dezvoltării economice și sociale, al afirmării sale independente.

Un moment fundamental în istoria milenară a acestei țări prietene a constituit revoluția de la 23 iulie 1952, când s-a pus capăt regimului monarhic. De atunci, prin eforturi susținute ale poporului egiptean, s-a realizat în folosul național și în folosul propriu, au fost obținute succese remarcabile pe calea dezvoltării economice și sociale.

R. A. Egipt face parte din mișcarea de realinare, încă de la înființarea acesteia, și promovează o po-

litică de înțelegere și colaborare cu celelalte state, acționând în direcția eliminării subdezvoltării și a creării unei noi ordini economice internaționale, pentru soluționarea negocierii a conflictelor, realizarea dezarmării și salvagărdării păcii.

R. A. Egipt s-a pronunțat constant pentru rezolvarea politică a situației din Orientul Mijlociu, pentru o reglementare globală, justă și durabilă a acestor relații și are dialogul la cel mai înalt nivel, desfășurat atât la București, cât și la Cairo, și care, de fiecare dată, a reprezentat un moment de referință în cronica cooperării româno-egiptene. Transpunerea în practică a hotărârilor adoptate de conducătorii celor două țări a dus la o creștere substanțială a schimburilor economice, la importanța activității de cooperare bilaterală, reciproc avantajoasă, precum și la amplificarea colaborării româno-egiptene în probleme ale vieții internaționale.

„În de cursul anilor — sublinia tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, referindu-se la dezvoltarea cooperării dintre cele două țări — popoarele noastre au învățat să se cunoască, să conlucreze activ și să-și folosească forțele atât dezvoltării economice-sociale independente, cât și cauzai păcii... Iată de ce consider că va trebui să intensificăm conlucrearea noastră bilaterală, cât și pe plan internațional, pentru a contribui la soluționarea problemelor din Orientul Mijlociu, din Europa și din alte zone ale lumii, pentru o lume a păcii și dreptății sociale. Acționând în acest spirit, noi vom răspunde năzuințelor popoarelor noastre, năzuințelor întregii lumi, vom servi cauza păcii și colaborării dintre toate națiunile lumii”.

„Relațiile dintre poporul egiptean și poporul român — prieten, care au cunoscut o dezvoltare permanentă — arăta, la rândul său, MOHAMED HOSNI MUBARAK — au devenit un model de înțelegere constructivă, de fructuoasă cooperare, de continuu dialog, servind astfel obiectivelor comune care aspiră la pacea lumii, sint puse în slujba cauzai păcii și dezvoltării raporturilor internaționale... Poporul egiptean și conducerea sa acționează cu hotărâre pentru intensificarea bunelor relații de prietenie constructivă cu marele popor român. Simțim hotărâri să dezvoltăm aceste relații, să le facem să înflorească”.

„Cu învinerea că și noul dialog la nivel înalt româno-egiptean va reprezenta o însemnată contribuție la extinderea relațiilor bilaterale, va deschide orizonturi și mai largi conlucreării prietenești, spre binele ambele țări în conformitate cu Programul-directiv de dezvoltare economică și socială al Republicii Socialiste România, poporul român îl întâmpină pe înaltul oaspete egiptean cu sentimente de stimă și prietenie și îl adresează urarea „Bun venit pe pământul României!”.



a problemelor din această zonă, pe baza retragerii complete a Israelului din teritoriile arabe ocupate după 1967, recunoașterii drepturilor legitime, inalienabile ale poporului palestinian, inclusiv a dreptului său la autodeterminare și la constituirea unei entități naționale proprii, a dreptului tuturor statelor și popoarelor din zonă de a trăi în interiorul unor frontiere sigure, recunoscute, Egiptul se pronunță pentru convocarea, sub egida O.N.U., a unei conferințe internaționale, la care să participe toate părțile interesate, inclusiv Organizația pentru Eliberarea Palestinei.

România urmărește cu viu interes și simpatie eforturile poporului egiptean pentru accelerarea progresului său economic și social. Relațiile de prietenie și colaborare româno-egiptene, bazate pe încredere, stimă și respect reciproc, au cunoscut o dezvoltare continuă, în interesul celor două țări și popoare. Un rol determinant în evoluția ascendentă a

LEGEA Planului național unic de dezvoltare economico-socială a Republicii Socialiste România pe 1987

Marea Adunare Națională a Republicii Socialiste România adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Se adoptă Planul național unic de dezvoltare economico-

— în procente calculate pe baza prețurilor la 30.XI.1986 —

Nr. crt.	Indicatorul	Creștere față de anul 1986
1.	Produsul social	6,0 — 6,5
2.	Venitul național	8 — 9
3.	Producția industrială	
	— valoarea producției-marfă	6 — 7
	— valoarea producției nete	9 — 10
4.	Producția agricolă	
	— valoarea producției-marfă	6 — 7
	— valoarea producției nete	8 — 9
5.	Investiții totale în economie	6 — 7
6.	Valumul comerțului exterior	7 — 8
7.	Numărul de personal	0,7
8.	Productivitatea muncii în industria republicană (calculată pe baza valorii producției-marfă)	7,5 — 8,5
9.	Cheltuieli la 1 000 lei producție-marfă în industria republicană, reducere — lei	29,3
10.	Fondul de retribuție a personalului muncitor	1,8
11.	Veniturile țărănimii provenite din muncă în cooperative agricole de producție și gospodăriile personale	1,3
12.	Desfacerea de mărfuri cu amănuntul	1,2
13.	Prestările de servicii pentru populație	9 — 10

Consiliul de Miniștri va lua măsuri ca ministerele, celelalte organe centrale și locale să asigure:

a) realizarea sarcinilor stabilite pe ramuri, ministere, centrale și întreprinderi, prin programele privind perfecționarea organizării și modernizarea proceselor de producție, menite să asigure dezvoltarea și întărirea proprietății socialiste, obținerea unor producții suplimentare prin folosirea integrală a capacităților de producție, ridicarea nivelului tehnic și calitativ al produselor, aplicarea principiului socialist al retribuției după cantitatea, calitatea și importanța socială a muncii depuse, dezvoltarea autoconducerii muncitorilor și întărirea autogestivității, sporirea substanțială a eficienței în întreaga economie națională. Programele privind perfecționarea organizării și modernizarea proceselor de producție trebuie să aibă la bază activitățile tuturor unităților, prevederile lor fiind obligatorii pentru toate colectivele de oameni ai muncii;

b) îndeplinirea și depășirea sarcinilor de producție, realizarea ritmică a produselor fizice și îmbunătățirea

materiei prime, materialelor, combustibililor și energiei, a tuturor produselor, precum și folosirea acestora în întreaga economie națională se efectuează numai pe baza normelor de consum și refolosire aprobate potrivit legii.

Art. 2. — În anul 1987, în agricultură, ramură de bază a economiei naționale, va fi continuat și ampliat procesul de înfăptuire a noului revoluții agrare de dezvoltare complexă și intensivă a acesteia.

Consiliul de Miniștri va lua măsuri pentru:

a) înfăptuirea prevederilor programului național pentru asigurarea unor producții agricole sigure și stabile, folosirea intensivă a potențialului productiv al fondului funciar, creșterea suprafeței agricole și îndeosebi a celor arabile, prin efectuarea de lucrări hidroameliorative, mai buna organizare și sistematizare a teritoriului;

b) respectarea riguroasă a structurii culturilor și a suprafețelor destinate acestora prin plan; generalizarea soiurilor și hibridurilor de producție ridicat;

c) efectuarea la timp și în condiții de calitate superioară a lucrărilor agricole, administrarea eficientă și rațională a îngrășămintelor chimice și naturale și a mijloacelor chimice de combatere a bolilor;

d) sporirea efectivelor de animale și a producțiilor medii și totale de produse animale prin îmbunătățirea selecției și ameliorarea materialului biologic, precum și prin creșterea indicelui de natalitate;

e) creșterea eficienței economice în toate unitățile agricole de stat și cooperatiste, mai bună gospodărire a fondurilor materiale și bănești, reducerea cheltuielilor; diminuarea consumului de materii prime, materiale, combustibili și energie.

Art. 3. — În anul 1987 volumul de investiții în fi de 285 miliarde lei. Mijloacele financiare, materiale și forța de muncă prevăzute în planul de investiții vor fi concentrate pentru grăbirea punerii în funcțiune a obiectivelor de investiții în curs de execuție. Lucrările noi vor putea fi începute numai după aprobarea documentației tehnico-economice și de execuție.

Investițiile vor fi alocate cu prioritate pentru:

a) dezvoltarea și modernizarea proceselor de producție, a programelor de îmbunătățiri funciare, de mecanizare a agriculturii și de dezvoltare a altor sectoare de activitate din agricultură; îmbunătățirea nivelului tehnic și calitativ al produselor,

reducerea consumurilor de materii prime, combustibili și energie; valorificarea superioară a resurselor recuperabile și refolosibile; asimilarea de noi produse; creșterea productivității muncii; sporirea competitivității produselor românești pe piața externă.

Art. 4. — Activitatea de cercetare științifică, dezvoltare tehnologică și introducerea în producție a rezultatelor va trebui să contribuie substanțial la înfăptuirea acțiunii de organizare și modernizare a proceselor de producție, la valorificarea superioară a materiei prime, ridicarea nivelului tehnic și calitativ al producției și reducerea consumurilor materiale și energetice, creșterea mai rapidă a productivității muncii, a eficienței generale a producției, prin:

a) perfecționarea și elaborarea de tehnologii noi pentru prelucrarea materiei prime; asimilarea de noi materiale, mașini și utilaje cu caracteristici superioare;

b) creșterea de noi soiuri de semințe și plante mai productive rezistente la ger și secetă, cu durată mai scurtă de maturizare, de noi rase de animale cu potențial productiv ridicat și capacități sporite de asimilare a hranei, precum și de noi tehnologii de furajare a animalelor;

c) perfecționarea activităților de tipizare, standardizare și normare tehnică a consumurilor materiale și energetice în vederea ridicării nivelului tehnic și calitativ al producției, creșterii performanțelor constructive și funcționale și a fiabilității produselor, sporirii eficienței întregii activității economice;

d) îmbinarea organică a cercetărilor fundamentale și aplicative, întărirea colaborării dintre cercetare, învățământ și producție, în vederea finalizării în producție a obiectivelor de cercetare științifică, dezvoltare tehnologică și introducerea în producție a rezultatelor cercetare-proiectare-producție.

Art. 5. — În vederea asigurării bazei materiale a planului, Consiliul de Miniștri va lua măsuri pentru:

a) intensificarea utilizării resurselor din producția internă; reducerea mai accentuată a consumurilor de energie și combustibili în toate activitățile de activitate; limitarea strictă a consumurilor de hidrocarburi lichide și înlocuirea acestora cu lignit și alte resurse energetice mai puțin valoroase; reducerea pierderilor tehnologice și extinderea recutării căldurii și utilizării resurselor noi de energie; încadrarea riguroasă în normele și normativele de consum și de stoc de materii prime, materiale, ambalaje, combustibili și energie; sporirea participării materialelor refolosibile la acoperirea necesarului de materii prime al economiei naționale, prin intensificarea recuperării acestora;

b) eliberarea în consum a materiei prime, materialelor, combustibililor și energiei se face distinct pentru intern și pentru export, pe baza contractelor încheiate cu deținatorii intencionali. Materie prime și materiale care depășesc necesarul pentru realizarea producției contractate constituie stocuri inalienabile și vor fi trecute în rezerva de stat.

Nerespectarea contractelor și neîncadrarea în normele și normativele de consum, schimbarea în destinație a producției și a celorlalte resurse se sancționează potrivit legii.

Art. 6. — În industria republicană preștată, muncii spații cu 7,5—8,5%, iar cheltuielile de producție la 1 000 lei producție-marfă se vor reduce cu 29,3 lei. În scopul creșterii substanțiale a eficienței economice în activitatea de producție și activitate, Consiliul de Miniștri va lua măsuri pentru realizarea Programului privind creșterea muncii și perfecționarea organizării și modernizarea proceselor de producție, programul de perfecționare a sistemului de finanțare și creditare a activităților economice și a normativelor economico-financiare.

Vor fi luate măsuri ca fiecare unitate economică să aplice cu fermitate principiile autoconducerii muncitorilor și autogestivității economico-financiare pentru realizarea unui regim sever de economii în toate sectoarele de activitate și să asigure, în cadrul bugetului de venituri și cheltuieli, acoperirea cheltuielilor din surse proprii și obținerea unui beneficiu maxim pentru fiecare lei cheltuit.

Art. 7. — În vederea îndeplinirii planului în momentul comerțului exterior, Consiliul de Miniștri va lua măsuri ca ministerele, celelalte organe centrale și locale, centralele și întreprinderile să acționeze pentru realizarea cu prioritate a exportului planificat.

Vor fi luate măsuri pentru:

a) intensificarea prospeccării pietei externe și încheierea contractelor cu partenerii externi pentru întregul volum de export și import, în condiții de eficiență ridicată; realizarea fondului de marfă prevăzut la export, prin lansarea din timp în fabricație a produselor, în structura sortimentală și la nivelul tehnic și calitativ prevăzute în contractele încheiate cu partenerii externi; folosirea cu maximum de eficiență a fondurilor valutare pentru import alocat fiecărui ministru;

b) diversificarea formelor de comercializare și lărgirea pietelor de desfacere; realizarea integrală a tu-

turor acțiunilor de cooperare economică și tehnică internațională;

c) asigurarea forței de muncă și a dotărilor necesare executării la timp și în condiții competitive a lucrărilor de construcții-montaj în străinătate și exportului de proiecte, documentații și asistență tehnică.

Art. 8. — Venitul național va asigura resursele necesare pentru dezvoltare, în continuare, a forțelor de producție și îmbunătățirea nivelului de trai material și spiritual al populației.

Consiliul de Miniștri va lua măsuri pentru:

a) înfăptuirea integrală a prevederilor Programului privind aplicarea măsurilor de autoconducere și autoaprovizionare teritorială și a Programului unic de creștere a producției agricole în gospodăriile membrilor cooperatori și în gospodăriile producătorilor particulari în vederea asigurării unei bune aprovizionări a populației cu produse agroalimentare și bunuri industriale de consum;

b) livrarea integrală și ritmică către populație a mărfurilor prevăzute în plan în condiții de calitate și într-o structură sortimentală diversificată, pentru satisfacerea cerințelor diferitelor categorii de consumatori;

c) dezvoltarea alimentației publice; creșterea și diversificarea producției și desfacerii de preparate și semi-preparate culinare în vederea ușurării muncii în gospodăriile populației;

d) repartizarea judicioasă pe teritoriul a fondului de marfă destinat aprovizionării populației;

e) perfecționarea și dezvoltarea, în continuare, a activității de prestări de servicii, lărgirea gamei și rețelei serviciilor prestate populației, îmbunătățirea calității acestora în concordanță cu cerințele populației, folosirea eficientă a capacităților existente și a forței de muncă locale.

Art. 9. — Întreprinderile, centralele, ministerele și celelalte organe centrale și locale vor lua măsuri pentru aplicarea fermă a principiilor noului sistem de retribuție și de repartizare a veniturilor oamenilor muncii, pentru legarea strânsă a veniturilor fiecărui om al muncii de muncă depusă și de rezultatele concrete ale activității desfășurate, aplicarea acordului global și a acordului direcți, ca formă de bază de retribuție în toate unitățile economice din industrie, agricultură, construcții-montaj, transporturi, comerț, turism, cercetare științifică și dezvoltare tehnologică, proiectare și din celelalte sectoare economice.

Art. 10. — Vor fi luate măsuri pentru îmbunătățirea, în continuare, a ocrotirii sănătății și asistenței sociale, punându-se un accent deosebit pe apărarea sănătății poporului și pe creșterea natalității, precum și pentru perfecționarea învățământului, dezvoltarea culturii, educației fizice

și sportului. Se va acționa cu fermitate pentru folosirea la maximum a bazei materiale din aceste sectoare de activitate și pentru gospodărirea cu eficiență sporită a fondurilor prezăvute pentru finanțarea acțiunilor social-culturale.

Art. 11. — Se va acționa cu fermitate pentru amplasarea rațională a forțelor de producție pe întreg teritoriul țării în conformitate cu Programul-directiv de dezvoltare economică și socială în profil teritorial, pentru înfăptuirea obiectivelor Programului național de sistematizare a teritoriului și localităților urbane și rurale.

Art. 12. — În anul 1987 se vor da în folosință 150 mii apartamente, din care 20 mii apartamente în mediul rural.

Art. 13. — Consiliul de Miniștri, organ al administrației de stat, va analiza periodic modul în care se realizează planul național unic, exercitând un control riguros asupra executării sarcinilor stabilite. Totodată, va acționa cu fermitate pentru valorificarea optimă a potențialului economic al țării, gospodărirea cu randament maxim a patrimoniului național, întărirea ordinii și disciplinei în toate sectoarele de activitate, în conformitate cu măsurile care ministerelor și celelalte organe centrale, consiliile oamenilor muncii din centrale și întreprinderi, comitetele executive ale consiliilor populare județene și ai municipiului București să realizeze integral prevederile de plan pe anul 1987. În același timp, pe toate treptele organizatorice din economie, se va acționa pentru îmbunătățirea activității de planificare și de urmărire a realizării producției fizice și exportului, punerea în funcțiune și atingerea parametrilor proiectați la noile capacități la termenele stabilite, creșterea productivității muncii și reducerea costurilor de fabricație, sporirea eficienței și rentabilității în toate domeniile de activitate.

Art. 14. — Indicatorii Planului național unic de dezvoltare economică și socială a Republicii Socialiste România pe anul 1987 și măsurile pentru realizarea programelor privind perfecționarea organizării și modernizarea proceselor de producție se vor preciza pe titularii de plan prin decret al Consiliului de Stat.

Art. 15. — Se aprobă execuția Planului național unic de dezvoltare economică și socială a Republicii Socialiste România pe anul 1985, adoptat prin Legea nr. 17/1984, potrivit prevederilor art. 15 din Constituția Republicii Socialiste România și Societate a României, Consiliului de Miniștri, Comitetului de Stat al Planificării și Direcției Centrale de Statistică și pentru a îndeplini Planul național unic de dezvoltare economică și socială a Republicii Socialiste România pe anul 1985, publicat în Buletinul Oficial, Partea a III-a, nr. 9 din 7 februarie 1985.

SESIUNEA CONSILIULUI ECONOMIC ROMANO-AMERICAN

Mesajul președintelui Nicolae Ceaușescu

Imi este deosebit de plăcut să adresez participanților la cea de-a XIII-a sesiune a Consiliului Economic Româno-American...

Despre să exprim, și cu acest prilej, aprecierea deosebită pe care o dau activității Consiliului, rolului său important în dezvoltarea colaborării și cooperării economice...

Avantaj, cu satisfacție, că în perioada care a trecut de la ultima sesiune a Consiliului, în ciuda efectelor nefavorabile ale perturbărilor intervenite în relațiile economice și financiare...

Dorim ca, în cadrul acordurilor și înțelegerilor convenite între țările noastre, să perfectăm, în continuare, cadrul juridic de desfășurare a acestor relații...

termen lung, inclusiv pentru constituirea unor societăți mixte româno-americane în diferite domenii de interes comun...

În general, noi considerăm că dezvoltarea normală a schimburilor economice dintre toate țările lumii este nemijlocit legată de intensificarea eforturilor pentru eliminarea oricăror restricții, bariere artificiale și discriminări...

Interesele dezvoltării colaborării economice, tehnico-stiințifice și culturale dintre state cer să se facă totuși pentru promovarea fermă a politicii de pace, de dezarmare, și în primul rând de dezarmare nucleară...

Convins că și actuala sesiune a Consiliului Economic se va înscrie ca o contribuție importantă la ridicarea pe un plan superior a colaborării și cooperării economice româno-americane...

Adresez cele mai bune urări de succes întinării.

ANUL INTERNAȚIONAL AL PĂCII ÎN LUME

Actiuni • Poziții • Manifestări

„Copiii lumii au nevoie de pace”

NAȚIUNILE UNITE. — Sub deviza „Ofertă planetei o sansă — Copiii au nevoie de pace”, sediul din New York al O.N.U. a avut loc o sedință festivă a sesiunii Adunării Generale a O.N.U. consacrată celei de-a 40-a aniversări a creării Fondului Națiunilor Unite pentru Copii (UNICEF).

În alocuțiunea rostită cu acest prilej, secretarul general al O.N.U., Javier Perez de Cuellar, a subliniat necesitatea depunerii unor eforturi sporite pentru asigurarea păcii și securității internaționale drept condiții pentru un viitor în care să se realizeze un viitor pașnic tuturor locuitorilor planetei.

În cadrul ceremoniei prilejuate de reînnoțirea la New York a „Făcliei”, James Grant, directorul Fondului O.N.U. pentru Copii (UNICEF), a declarat: „Cel mai de preț dar ce poate fi oferit copiilor este pacea. Războiul este cel mai mare dușman al lor, deoarece, într-un asemenea caz, ei ar deveni primele victime”.

„Făclia păcii” va rămâne vesnic aprinsă în fața sediului din New York al O.N.U., ca o expresie a voinței de pace a omenirii, devenind prin ea însăși, o chemare-simbol lansată de popoarele lumii pentru respectarea dreptului celui mai sacru al omului — dreptul la viață.

ATENA. Reuniune internațională consacrată dezarmării

ATENA. — Aproximativ 300 de delegați reprezentând 76 de țări au participat la o reuniune internațională de pace din peste 50 de țări vor participa, începând de duminică la Atena, la o reuniune programată să se desfășoare pe parcursul a cinci zile pentru a lua parte la o sesiune de lucru asupra dezarmării și păcii internaționale...

La ceremonia de deschidere va participa și premierul țării-gazdă, Andreas Papandreu.

În sprijinul lichidării armelor de distrugere în masă

LONDRA. — Partidul Laburist din Marea Britanie și Partidul Social-Democrat din R.F. Germania și-au reafirmat hotărârea de a acționa pentru lichidarea tuturor armelor nucleare și pentru o securitate comună mai mare în Est și în Vest...

Participanții au subliniat importanța deosebită a acordării clauzei națiunii celei mai favorizate pe o perioadă mai lungă de timp, în scopul asigurării dezvoltării relațiilor economice și promovării bunelor raporturi dintre cele două țări.

Proteste împotriva experimentelor nucleare efectuate de Franța în atolul Mururoa

CANBERRA. — Într-o declarație făcută la Canberra, ministrul Interim al Afacerilor Externe al Australiei, Gareth Evans, a relevat că țara sa condamnă programul francez de experimente nucleare din atolul Mururoa...

Exploziile atomice afectează clima pe Terra

DELHI. — Experimentele nucleare efectuate în ultimele decenii constituie în bună parte cauza anomaliilor climatice de climă manifestate pe glob, inclusiv în India — a declarat Dr. R. P. Sarker, directorul general al Departamentului indian pentru meteorologie.

NAȚIUNILE UNITE: Pentru utilizarea pașnică a energiei nucleare

NAȚIUNILE UNITE 12 (Agerpres). — Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite a adoptat o rezoluție în care se evidențiază necesitatea extinderii colaborării pe plan internațional în domeniul folosirii energiei atomice în scopuri pașnice...

AGENTILE DE PRESĂ — pe scurt

INTERVIU. Joaquim Chissano, președintele Partidului PRELIMO și președintele R. P. Mozambic, a reafirmat, într-un interviu acordat televiziunii zimbabweziană, hotărârea poporului de a continua lupta pentru edificarea unei societăți noi, pentru întărirea independenței naționale a țării...

CONVORBIRI SOVIETO-AFGANE. La Moscova au avut loc vineri convorbiri între secretarul general al C.C. al P.C.U.S., Mihail Gorbaciov, și secretarul general al C.C. al Partidului Democratice al Poporului din Afganistan, Natiullah, aflat în vizită oficială de prietenie în Uniunea Sovietică, anunță agenția T.A.S.S. Cu acest prilej, au fost discutate probleme ale relațiilor bilaterale și ale vieții politice internaționale de interes comun.

PRELUNGIREA MANDATULUI FORTELOR O.N.U. ÎN CIPIRU. La recomandarea secretarului general al O.N.U., Consiliul de Securitate a prelungit mandatul forțelor O.N.U. în Cipru (UNICYP) pe o nouă perioadă de șase luni, până la 15 iunie 1987. Într-o rezoluție adoptată în unanimitate, Consiliul de Securitate a chemat secretarul general al O.N.U. să-și continue misiunea ce l-a fost încredințată în legătură cu reglementarea problemei, cipriote.

DEZBATERILE DIN PARLAMENTUL LUXEMBURGHEZ. Într-un discurs rostit în parlament, Rene Urban, președintele Partidului Communist Luxembourg, a dezaprobat proiectele bugetului de stat pe exercitiul financiar 1987 și al reformei fiscale, apreciind că guvernul infăptuiește o redistribuire a veniturilor naționale în favoarea marilor capital. Vorbitorul a cerut să se pună capăt acestei practici de închețate sociale și a anunțat că P.C.L. va lansa o campanie de protest împotriva celor două proiecte de lege.

RELATII DIPLOMATICE. Republica Populară Angola, Republica Venezuela au hotărât să stabilească relații diplomatice la rang de ambasada. Un comunicat oficial difuzat la Luanda subliniază dorința celor două țări de a extinde și adânci relațiile de colaborare reciproc avantajoasă pe multiple planuri.

MORTALITATEA INFANTILĂ ÎN AMERICA LATINĂ. În cadrul unei conferințe de presă de la Bogota, reprezentantul Fondului Națiunilor Unite pentru Copii (UNICEF) a relevat că în America Latină zilnic mor peste 3000 de copii, care nu au ajuns încă la vârsta de 5 ani. Printre motivele principale ale acestei mortalități ridicate el a citat sărăcia și asistența medicală precară.

PROTECTIONISM. Aflat în vizită la Bonn, reprezentantul S.U.A. pentru comerț, Clayton Yeutter, a cerut statelor vest-europene să reducă taxele de import și alte bariere care blochează accesul produselor americane pe piața occidentală, avertizând că, în caz contrar, energeticile atomice corespunde intereselor tuturor statelor, documentul se pronunță în sprijinul convierții, în mai 1987, la Geneva, a Conferinței O.N.U. pentru dezvoltarea colaborării privind utilizarea pașnică a energiei nucleare.

OPERATIUNE ANTIDROG. În două operațiuni succesive, poliția belgiană a confiscat 42 kg cocaină pură, cea mai mare cantitate de acest drog capturată până acum în Belgia. Cocaina a fost adusă la bordul unui cargou sub pavilion panamez, ancorat în portul Anvers. Opt persoane au fost arestate.

CONFERINȚA MINISTERIALĂ A O.P.E.C. În cea de-a doua zi a Conferinței ministeriale O.P.E.C., care se desfășoară la Geneva, reprezentanții țărilor membre ale organizației au analizat modalitățile de a stabili prețul petrolului la un nivel mai ridicat, informează agențiile de presă. Totodată, ei au discutat probleme legate de fixarea

LA BRUXELLES au început lucrările unei reuniuni ministeriale anuale C.E.E.—S.U.A., care abordează în special situația schimburilor comerciale dintre cele două părți. Delegația S.U.A. este condusă de secretarul de stat, George Shultz, iar cea a Pieței comune de Jacques Delors, membru al Comisiei C.E.E. însărcinat cu relațiile externe.

LA BRUXELLES au început lucrările unei reuniuni ministeriale anuale C.E.E.—S.U.A., care abordează în special situația schimburilor comerciale dintre cele două părți. Delegația S.U.A. este condusă de secretarul de stat, George Shultz, iar cea a Pieței comune de Jacques Delors, membru al Comisiei C.E.E. însărcinat cu relațiile externe.

noilor cote de producție, acordul aflat în prezent în vigoare expirând la 31 decembrie.

POLITIA ITALIANĂ a anunțat că a arestat 17 membri ai organizațiilor mafioase ce acționau în zona orașului Florența. Cei arestați sunt acuzați că au participat la organizarea unor răpiri de persoane și au făcut trafic cu drogul. Agenția U.P.I. subliniază că în cursul unor investigații anterioare poliția a descoperit la membrii grupurilor mafioase importante cantități de arme și muniții, bancnote și documente falsificate, precum și drogul.

ALGERII. La 21 decembrie în Tozo se vor desfășura alegeri prezidențiale, a anunțat postul de radio Lome, citind un comunicat oficial. Recent, cu prilejul congresului Partidului Adunarea Poporului Togolez — a fost desemnat drept unic candidat pentru funcția supremă în stat actualul președinte al țării și al partidului, generalul Gnassingbe Eyadema. El detine funcția de șef al statului din anul 1979.

LA BRUXELLES au început lucrările unei reuniuni ministeriale anuale C.E.E.—S.U.A., care abordează în special situația schimburilor comerciale dintre cele două părți. Delegația S.U.A. este condusă de secretarul de stat, George Shultz, iar cea a Pieței comune de Jacques Delors, membru al Comisiei C.E.E. însărcinat cu relațiile externe.

Lucrările reuniunii general-europene de la Viena

VIENA 12 (Agerpres). — Radu Bogdan transmite: În sedinta plenară de vineri a reuniunii statelor participante la Conferința pentru securitate și cooperare în Europa, rezeșterea din nou a problemei prezentată poziția României privind rolul și importanța deosebită ce revin colaborării economice, științifice și tehnice în procesul de făurire a unui sistem trinitic de securitate și cooperare...

Referindu-se la rolul deosebit ce revine în ansamblul cooperării economice, științifice și tehnice, reprezentantul român a evidențiat utilitatea convocării unei reuniuni de experți care să examineze tendințele actuale și de perspectivă în domeniile științei și tehnologiei, precum și noi forme și modalități de întărirea a cooperării în materie.

Comunicat comun privind vizita oficială de prietenie în U.R.S.S. a delegației U.C.I.

MOSCOVA 12 (Agerpres). — Comunicat comun privind vizita oficială de prietenie în U.R.S.S. a delegației U.C.I., condusă de președintele Președintelui C.C. al U.C.I., Milano Renovita, difuzat de agenția T.A.S.S., relevă că în convorbirile purtate cu delegația P.C.U.S., condusă de secretarul general al C.C. al P.C.U.S., Mihail Gorbaciov, în centrul atenției s-au aflat problemele extinderii și adâncirii pe mai departe a relațiilor sovieto-române. Părțile și-au exprimat hotărârea să dezvolte prietenia și colaborarea externe, J.O.R.S.S. și R.S.F.L. dintre P.C.U.S. și U.C.I.

În ce privește situația internațională actuală, în comunicat se relevă că sint necesare acțiuni hotărâte din partea tuturor statelor, forțelor politice și obștești în lupta pentru dezarmarea generală, în primul rând pentru dezarmarea nucleară, pentru destinderea și coexistența pașnică. Ambele părți — se arată în comunicat — se pronunță pentru dezvoltarea procesului general-european de pace, securitate și cooperare.

În cursul schimbului de opinii privind mișcarea comunistă și muncitorească s-a subliniat dreptul fiecărui partid de a-și elabora și infăptui de sine stătător strategia politică sa.

În favoarea soluționării pe cale politică a problemelor din America Centrală

CIUDAD DE PANAMA 12 (Agerpres). — Într-o declarație făcută la Ciudad de Panama, ministrul panamez al relațiilor externe, Jorge Abadía, a afirmat că Grupul de la Contadora — din care fac parte Columbia, Mexic, Panama și Venezuela — constituie un canal regional care poate, în prezent, să accelereze procesul de creșterea climatului de pace, securitate și cooperare în America Centrală — transmite agenția Prensa Latina. El a arătat că procesul de pace centro-american inițiat de Grupul de la Contadora s-a confruntat, în deursul anilor, cu numeroase piedici, dar a avut marea merit de a juca un rol esențial în evitarea izbucnirii unui război în America Centrală.

HAGA 12 (Agerpres). — Salvadorul și Hondurasul au cerut Curții Internaționale de Justiție de la Haga să arbitreze în disputa de frontieră dintre cele două țări, care a dus la confruntări militare în anul '60 și '70 — informează agenția Associated Press.

LIMA 12 (Agerpres). — Congresul Național Peruan a adoptat o rezoluție în care se exprimă solidaritatea cu Republica Nicaragua. Ultimele evoluții ale evenimentelor din zona centro-americană au fost caracterizate drept o imixtiune în problemele interne ale Nicaraguel, informează agenția Taniug.

CIUDAD DE GUATEMALA 12 (Agerpres). — Forțele insurreccionale guatemalteze au atacat, în departamentul Huehuetenango, din regiunea de vest a țării, o patrulă militară, trimisă împotriva lor — relatează agenția Prensa Latina, citind un comunicat oficial dat publicității la Ciudad de Guatemala. Documentul precizează că, în cursul schimburilor de focuri care au avut loc, o soldat și-a pierdut viața și alți doi au fost răniți.

COREEA DE SUD: Principalul partid de opoziție critică practicile abuzive ale autorităților de la Seul

SEUL 12 (Agerpres). — Noul Partid Democratice din Coreea de Sud a decis să boicoteze lucrările parlamentului, în semn de protest față de practicile abuzive, antidemocratice ale regimului dicatorial al lui Chun Doo Hwan. În cadrul sesiunii extraordinare a forului legislativ sud-coreean, care a avut loc joi, conducerea grupului parlamentar al acestei puternice formații politice a opoziției a subliniat, într-o declarație, că deputații partidului de guvernământ încălcă deliberat normele elementare de desfășurare a sesiunii parlamentare, adoptând, între altele, o serie de proiecte de legi cu caracter antipopular, fără să le supună dezbaterilor în plenum sesiunii. O asemenea lege este și cea privitoare la instituirea unui sistem de salarii minime pentru muncitorii din Coreea de Sud, total defavorabilă oamenilor muncii — relatează agențiile internaționale de presă.

Contenciosul comercial dintre Piața comună și Japonia

BRUXELLES 12 (Agerpres). — La Bruxelles s-au încheiat consultările dintre Piața comună și Japonia consacrate examinării posibilităților de echilibrare a schimburilor dintre cele două părți. În prezent, notează agenția Reuter, excedentul comercial nipon este de 20 de miliarde dolari. Willy de Clercq, membru al Comisiei C.E.E., a arătat, într-o conferință de presă, că rezoluționarea acestei probleme ar putea duce la o înrăutățire generală a raporturilor dintre cele două părți. În urma convorbirilor — care fac parte din consultările trilaterale C.E.E.—S.U.A.— Japonia — nu s-a identificat soluții imediate pentru rezolvarea problemei amintite, țările Pieței comune solicitând o mai largă pătrundere a mărfurilor vest-europene pe piața niponă.

„Problema datoriei externe trebuie soluționată pe plan global”

— declară președintele Republicii Congo

BRAZAVILLE 12 (Agerpres). — Dezvoltarea Africii este indisolubil legată de pacea și securitatea continentală, a declarat, președintele Republicii Congo, Denis Sassou Nguesso, președintele Organizației Unității Africane (O.U.A.).

ACCRA 12 (Agerpres). — Comunicat comun dat publicității la încheierea convorbirilor de la Accra dintre președintele Republicii Guineea, Lansana Conte, și șeful statului american, Jimmy Carter, subliniază că datoria externă constituie o povară deosebit de grea pentru țările africane. În document se exprimă sprijinul pentru crearea unui fond de ajutorare a țărilor din „prima linie”, confruntate cu dificultăți economice provocate de acțiunile agresive și de război din partea Africii.

CU un deosebit interes au fost primite de participanții mesaje adresate sesiunii de președintele Republicii Socialiste România.

Clubul de la Roma sprijină eforturile de dezvoltare ale Africii

YAOUNDE 12 (Agerpres). — În capitala Republicii Camerun s-au deschis lucrările Conferinței Clubului de la Roma — organizație care reunește peste o sută de personalități politice, oameni de știință și experți economici, avind ca obiectiv central sprijinirea eforturilor de dezvoltare în domeniul dezvoltării inegal, șeful statului camerun, Paul Biya, s-a pronunțat pentru

măsură concretă și eficiente în direcția obținerii unei dezvoltări reale, deschisă lucrării Africii și a

Se accentuează izolarea regimului rasist de la Pretoria

PRETORIA 12 (Agerpres). — Practic, începând de joi 11 decembrie, întreaga presă internațională sud-africană și mijloacele de informare de peste hotare sînt lipsite de dreptul de a reflecta evenimentele legate de mișcarea antiapartheid — relatează agențiile de presă internaționale. Această cenzură totală a fost impusă oficial printr-o proclamație de 10 pagini semnată de „președintele” Africii de Sud, Pieter Botha. Cei care vor încălca noile prevederi sînt puși în deosebită atenție și amenințați cu amendă de 9.000 dolari pînă la 10 api închisoare.

BOON 12 (Agerpres). — Parlamentul vest-german a hotărât înalțarea unei comisii de anchetă care să investigheze problema unor eventuale operațiuni comerciale ilegale cu R.S.A., informează agenția Reuter. Constituția acestei comisii, menționează agenția, a fost cerută de deputații formațiunilor politice de opoziție, Partidul Social-Democrat și Partidul Ecologist, care au acuzat compania de stat Heraldis-werke-Deutsche Wertf că a vîndut R.S.A. proiecte pentru construirea de submarine, ceea ce contravine atât legistatului vest-german, citi și embargoul instituit de O.N.U. asupra livrărilor de arme către regimul de la Pretoria.

NAIROBI 12 (Agerpres). — Politică de destabilizare promovată de R.S.A. împotriva Angolei și Mozambicului duce, pe lângă provocarea de pagube economice acestor țări, și la creșterea mortalității infantile. Într-o declarație a reprezentanței UNICEF la Nairobi, Mary Russells, se arată că în urma acțelor teroriste săvîșite în aceste țări de bande de teroriști aflate în sluba regimului de la Pretoria mor mii de copii.

Teroriștii, a spus ea, incendiază și jefuiesc spitale, asasinază personal medical.

ORIENTUL MIJLOCIU

In Liban au avut loc noi ciocniri între militiile „Amal” și combatanții palestinieni

BEIRUT 12 (Agerpres). — În zona taberelor de refugiați palestinieni Shatila și Bourj el Barajneh, de lângă Beirut, au continuat vineri luptele între militiile ale Organizației politico-militare „Amal” și combatanții palestinieni. Un comunicat al politiei libaneze, citat de agenția AP, relevă că nouă persoane și-au pierdut viața și 30 au fost rănite. Pe de altă parte, taberele de refugiați palestinieni din jurul orașului Tripoli, din nordul Libanului, se află în stare de alertă după raidul aerian israelian de joi, soldat cu moartea a 9 persoane și rănirea altor 21.

TEL AVIV 12 (Agerpres). — Primul ministru israelian, Yitzhak Shamir, s-a întîlnit cu senatorul american Howard Knicker, aflat în vizită în Israel. Au fost examinate aspecte actuale ale relațiilor israeliano-americane, menționează agenția Reuter. Senatorul american începe simbiată o vizită în Iordania.

După cum informează agenția A.P., noi demonstrații de protest ale tinerilor palestinieni împotriva ocupației israeliene au fost organizate vineri la taberele de refugiați palestinieni Bureij, Maghazi și Deir El-Balah din Gaza.

CONVORBIRI SOVIETO-AFGANE. La Moscova au avut loc vineri convorbiri între secretarul general al C.C. al P.C.U.S., Mihail Gorbaciov, și secretarul general al C.C. al Partidului Democratice al Poporului din Afganistan, Natiullah, aflat în vizită oficială de prietenie în Uniunea Sovietică, anunță agenția T.A.S.S. Cu acest prilej, au fost discutate probleme ale relațiilor bilaterale și ale vieții politice internaționale de interes comun.

PRELUNGIREA MANDATULUI FORTELOR O.N.U. ÎN CIPIRU. La recomandarea secretarului general al O.N.U., Consiliul de Securitate a prelungit mandatul forțelor O.N.U. în Cipru (UNICYP) pe o nouă perioadă de șase luni, până la 15 iunie 1987. Într-o rezoluție adoptată în unanimitate, Consiliul de Securitate a chemat secretarul general al O.N.U. să-și continue misiunea ce l-a fost încredințată în legătură cu reglementarea problemei, cipriote.

DEZBATERILE DIN PARLAMENTUL LUXEMBURGHEZ. Într-un discurs rostit în parlament, Rene Urban, președintele Partidului Communist Luxembourg, a dezaprobat proiectele bugetului de stat pe exercitiul financiar 1987 și al reformei fiscale, apreciind că guvernul infăptuiește o redistribuire a veniturilor naționale în favoarea marilor capital. Vorbitorul a cerut să se pună capăt acestei practici de închețate sociale și a anunțat că P.C.L. va lansa o campanie de protest împotriva celor două proiecte de lege.

RELATII DIPLOMATICE. Republica Populară Angola, Republica Venezuela au hotărât să stabilească relații diplomatice la rang de ambasada. Un comunicat oficial difuzat la Luanda subliniază dorința celor două țări de a extinde și adânci relațiile de colaborare reciproc avantajoasă pe multiple planuri.

MORTALITATEA INFANTILĂ ÎN AMERICA LATINĂ. În cadrul unei conferințe de presă de la Bogota, reprezentantul Fondului Națiunilor Unite pentru Copii (UNICEF) a relevat că în America Latină zilnic mor peste 3000 de copii, care nu au ajuns încă la vârsta de 5 ani. Printre motivele principale ale acestei mortalități ridicate el a citat sărăcia și asistența medicală precară.

PROTECTIONISM. Aflat în vizită la Bonn, reprezentantul S.U.A. pentru comerț, Clayton Yeutter, a cerut statelor vest-europene să reducă taxele de import și alte bariere care blochează accesul produselor americane pe piața occidentală, avertizând că, în caz contrar, energeticile atomice corespunde intereselor tuturor statelor, documentul se pronunță în sprijinul convierții, în mai 1987, la Geneva, a Conferinței O.N.U. pentru dezvoltarea colaborării privind utilizarea pașnică a energiei nucleare.

OPERATIUNE ANTIDROG. În două operațiuni succesive, poliția belgiană a confiscat 42 kg cocaină pură, cea mai mare cantitate de acest drog capturată până acum în Belgia. Cocaina a fost adusă la bordul unui cargou sub pavilion panamez, ancorat în portul Anvers. Opt persoane au fost arestate.

CONFERINȚA MINISTERIALĂ A O.P.E.C. În cea de-a doua zi a Conferinței ministeriale O.P.E.C., care se desfășoară la Geneva, reprezentanții țărilor membre ale organizației au analizat modalitățile de a stabili prețul petrolului la un nivel mai ridicat, informează agențiile de presă. Totodată, ei au discutat probleme legate de fixarea

LA BRUXELLES au început lucrările unei reuniuni ministeriale anuale C.E.E.—S.U.A., care abordează în special situația schimburilor comerciale dintre cele două părți. Delegația S.U.A. este condusă de secretarul de stat, George Shultz, iar cea a Pieței comune de Jacques Delors, membru al Comisiei C.E.E. însărcinat cu relațiile externe.

LA BRUXELLES au început lucrările unei reuniuni ministeriale anuale C.E.E.—S.U.A., care abordează în special situația schimburilor comerciale dintre cele două părți. Delegația S.U.A. este condusă de secretarul de stat, George Shultz, iar cea a Pieței comune de Jacques Delors, membru al Comisiei C.E.E. însărcinat cu relațiile externe.

LA BRUXELLES au început lucrările unei reuniuni ministeriale anuale C.E.E.—S.U.A., care abordează în special situația schimburilor comerciale dintre cele două părți. Delegația S.U.A. este condusă de secretarul de stat, George Shultz, iar cea a Pieței comune de Jacques Delors, membru al Comisiei C.E.E. însărcinat cu relațiile externe.

LA BRUXELLES au început lucrările unei reuniuni ministeriale anuale C.E.E.—S.U.A., care abordează în special situația schimburilor comerciale dintre cele două părți. Delegația S.U.A. este condusă de secretarul de stat, George Shultz, iar cea a Pieței comune de Jacques Delors, membru al Comisiei C.E.E. însărcinat cu relațiile externe.

LA BRUXELLES au început lucrările unei reuniuni ministeriale anuale C.E.E.—S.U.A., care abordează în special situația schimburilor comerciale dintre cele două părți. Delegația S.U.A. este condusă de secretarul de stat, George Shultz, iar cea a Pieței comune de Jacques Delors, membru al Comisiei C.E.E. însărcinat cu relațiile externe.

LA BRUXELLES au început lucrările unei reuniuni ministeriale anuale C.E.E.—S.U.A., care abordează în special situația schimburilor comerciale dintre cele două părți. Delegația S.U.A. este condusă de secretarul de stat, George Shultz, iar cea a Pieței comune de Jacques Delors, membru al Comisiei C.E.E. însărcinat cu relațiile externe.

LA BRUXELLES au început lucrările unei reuniuni ministeriale anuale C.E.E.—S.U.A., care abordează în special situația schimburilor comerciale dintre cele două părți. Delegația S.U.A. este condusă de secretarul de stat, George Shultz, iar cea a Pieței comune de Jacques Delors, membru al Comisiei C.E.E. însărcinat cu relațiile externe.

LA BRUXELLES au început lucrările unei reuniuni ministeriale anuale C.E.E.—S.U.A., care abordează în special situația schimburilor comerciale dintre cele două părți. Delegația S.U.A. este condusă de secretarul de stat, George Shultz, iar cea a Pieței comune de Jacques Delors, membru al Comisiei C.E.E. însărcinat cu relațiile externe.

LA BRUXELLES au început lucrările unei reuniuni ministeriale anuale C.E.E.—S.U.A., care abordează în special situația schimburilor comerciale dintre cele două părți. Delegația S.U.A. este condusă de secretarul de stat, George Shultz, iar cea a Pieței comune de Jacques Delors, membru al Comisiei C.E.E. însărcinat cu relațiile externe.